

٢٢٠
١٢٠

٥٥٩ ٦٧

سلمان الدین کے علوم و فنون

مؤلف

عثمان علی مرزا

۱۳۲۶ھ

مطبوعہ شمس الاسلام پریس ہاؤس

عرض حال

ان چند صفحوں میں اتنی گنجائش کہاں کہ کسی ملک قوم کی تاریخ بیان کیجا
تو صرف اس میں حکومت اسلامی کے چند مناظر تبتلانا مقصود ہے اور یہ ہمارے موضوع ہے
صلحہ ہے کہ کل شعبہ مائے نظام کو پوری پوری طور سے تبتلا سکیں صرف کسی ایک
ترقی کو بالتفصیل دکھانے کے لئے ہی ایسے کئی اخبار کی ضرورت ہوگی لیکن خیال یہ ہے
طور پر چند خاص ابواب کا ذکر کیا جائے جس سے خود اس بات کا اندازہ لگ جائے
علوم و فنون میں مسلمانوں کو کہاں تک کمال و عروج حاصل تھا اور اقوام عالم کے
آپ کو کس طرز و ادائے خاص کیسا ہتھ پش کیا اور اپنے اثر کو ہمسایہ قوموں پر کس طرز
اور دنیا نے اس قوم کو کن لگا ہوں سے دیکھا اور پ کے دامن سوال کو جب کہ وہ
کی نعمتوں سے محتاج و محروم تھا اپنی تنویر و ضیا پاشیوں سے کیوں کرا فتنیو
روشن و منور کر دیا محض اسی خیال کے احساس نے اس کی ترتیب پر مجبور و آماد
میں صرف علوم و فنون و صنعتوں وغیرہ کے کچھ حالات بیان کئے گئے ہیں فتوحات
فوجی قوت مالی حالت وغیرہ ہے مطلق بحث نہیں کی گئی ہے مگر ایک متجسس نگاہ
بھی بہت کچھ پالے گی میں نے اس کو چند تاریکوں سے اقتباس کیا ہے اور سبب
ذاتی الفاظ کو بہت کم دخل دیا ہے

طوفان نوح لانیسے اسے چشم ناندہ

دوا شک بھی بہت ہیں اگر کجیہ اثر کریں

باریک میں حضرات سے امید ہے کہ انہیں اگر کسی جگہ ہو یا غلطی نظر آئے تو اصلاح فرمائیں

خاکسار

عثمان علی مرزا ابن غلام

شوال المکرم ۱۳۸۵

شاہ علی بندہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

بِحَوْلِهِ وَصَلَّى عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

مسلمانانِ ازل کے علوم و فنون

قبل اس کے کہ اصل مضمون شروع کیا جائے مناسب ہو گا کہ کچھ ضرطو پر جغرافیائی حالت بیان کی جائے ملک اسپین یا ہسپانیہ کا قدیم نام اس ہے براعظم یورپ میں مشہور تاریخی ملکوں میں سے ہے لیکن اس ملک کو موصفاً اس کے قدیم دارالسلطنت قرطبہ (کاروٹا) کو جو ترقی اور شہرت مانوں کے عہد میں حاصل ہوئی اس کو کسی اور دور میں نصیب نہیں ہوئی۔ مانوں میں سب سے پہلے اس کو موسیٰ پہ سالار اور امیر طارق نے فتح غالباً یہ فتح ۷۱۱ء میں حاصل ہوئی اور شہر قرطبہ کو جس کا ذکر ہمیں مقصود مغیث الرومی نے فتح کیا اس ملک کے حدود یہ ہیں شمال میں خلیج لے اور کوہ پر نیز مشرق میں بحرِ روم جنوب میں بحیرہ روم اور انباغے

۱۔ آج کل اس کے بجائے میڈرڈ دارالسلطنت ہے۔

۲۔ تذکرۃ الکرام تلخیص غلفاء عرب والاسلام۔

جبل الطارق اور بحر اوقیانوس مغرب میں بحر اوقیانوس اور ملکت نکال
ہم پھلے صرف ان علمی ترقیوں کا حال لکھنے جو ملک اندلس خصوصاً
پایتخت شہر قرطبہ کو مسلمانوں کی فرماں روائی کے زمانہ میں حاصل ہو
اور کن کن اصناف علوم و شعبہائے فنون میں موافکات اور اصلاص
کی گئیں۔ اس کے بعد عام صنعت و اختراع خصوصاً فن تعمیر وغیرہ کی حیرت
انگیز کاریگری کو پیش کریں گے اس مختصر رسالہ میں یہ ناممکن ہو گا کہ ہر ایک
پہلو کو تفصیل و تشریح کے ساتھ دکھایا جائے مگر یہ کوشش ضرور کی جاوے گی
کہ علوم و فنون کے بہترین نقوش ناظرین کی نظروں سے پوشیدہ نہ رہیں تاکہ
مورخ نے قرطبہ کے متعلق اس طرح لکھا ہے: ”قرطبہ مسلمانوں کا مینا
شہر تھا اور بلجاٹ اپنی شاندار عمارتوں اور تہ تکلف شاندار معاشرت
کے اور بلجاٹ عام علوم و فنون کے تمام یورپ میں عظیم المثال
”ہر فن کے کامل افراد موجود تھے دنیا کے دور دراز حصوں سے شوقین
طالب علم عروص۔ الہیات۔ طبیعیات۔ ہر شعبہ علوم و فنون کی تحصیل کیلئے
بکثرت آتے تھے چنانچہ شہر مذکورہ قسم کے ناموروں کا مرکز عالمیوں کا منزل
طلبہ کا سرچشمہ بن گیا تھا۔ دوسری جگہ لکھا ہے علم کے ہر شعبہ کی تعلیم و تدریس
پر کماحقہ توجہ کیجاتی تھی بالخصوص علمی طب کو اندلس کے سرحدوں و اکثر دور
کے نئے معلومات سے اس قدر وسعت و ترقی ہوئی کہ اس سے پہلے کسی

کو نصیب نہ ہوئی تھی سب سے بڑا جراح قرطبہ کا ابو القاسم تھا جس نے
 سالہ میں وفات پائی اس نے بہت سے آلات جراحی ایجاد کئے تھے
 مادیراس کی کتابوں میں درج ہیں اس نے پتھری کے کھانے کا بیان
 عا ہے جو اس وقت بالکل جدید عمل سمجھا جاتا تھا اس کی مشہور کتاب طب
 "التصریف من عجز عن التالیف" ہے جو تیس مقالوں پر مشتمل ہے۔ ایک
 دوسرے مورخ لکھتا ہے ابو القاسم بن عباس الزہرادی کی کتابیں میں
 بھی اور یہی ہیں اگر میں یہ کہوں کہ ایسی کتابیں اس فن میں نصیب نہیں
 ہیں اور بلحاظ قول و عمل اس قسم کی کتابیں نہیں مل سکتیں تو یقیناً میرے
 طعن ہو گا، ایک مورخ لکھتا ہے ابو القاسم جو گیارہویں صدی میں
 صافن کا نہایت مشہور استاد تھا اس کے بعض علمیات بعینہ زمانہ حال کے
 لیات سے مطابقت رکھتے تھے ابن ظہر جو اس کے بعد اس فن کا دوسرا
 مل گزرا ہے اس نے دونوں شاخوں سے یعنی عملی اور نظری طب میں
 نئے نئے ایجادات سے اضافہ کیا۔ ابوالرؤس بھی اس زمانہ میں ایک
 مشہور فلسفی اور ان جلیل القدر اور محسن زمانہ کاملین سے تھا جس کی کوشش
 نے قدیم یونانی فلسفہ کو زمانہ حال کے فلسفہ سے وصل کر دیا علم ہیئت
 فرانہ کی کیا طبیعات غرض کہ کوئی شاخ نہ تھی جس کی بطریق احسن (قرطبہ
 بن) تعلیم نہ دی جاتی ہو حکم باشاہ قرطبہ کو اپنا کتب خانہ معمور و آراستہ کر نیکا

بیحد شوق تھا چنانچہ تمام مشرقی دنیا کے ہر شہر میں اس نے معتبر آدمی
بھجوائے کہ نادر کتابیں خرید کر قرطبہ ہیجڈس مختلف تدابیر سے اس
نے چار لاکھ کتابیں جمع کیں جو ایسے وقت میں مغتربات سے تھیں جبکہ
چھاپہ کی عدم موجودگی سے ہر ایک نسخہ خوشنویس سے لکھا نا پڑتا تھا۔

خلیفہ حکم محض جامع الکتاب ہی نہ تھا بلکہ کہتے ہیں کہ اس نے ان چار لاکھ کتابوں
کو ایک ایک کر کے بغور مطالعہ کیا اور ان پر حواشی و نظائر بھی چڑھائے
چونکہ وہ خود ایک عالم تھا لہذا آئندہ نسلوں کے مشہور کالمیں نے اس کے
حواشی اور شرح کو بڑی قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا۔ حکم دوم نے اپنے
عہد حکومت میں علوم و فنون کو بہت رواج دیا اس کو اس کام میں
ایک شغف و انہماک تھا اکثر مورخوں نے اس کی علم پروری کی طویل
دستائیں لکھیں ہیں۔ ہم مختصر ان میں سے چند کا ذکر کرتے ہیں۔

ایک تاریخ میں یوں لکھا ہے کہ حکم دوم نے مدرسوں مکتبوں میں
زیاتی کی ہر ملک کے علماء و فضلا کو اپنے ملک میں جمع کیا ایک بڑا کتب خانہ
دار الخلافت قرطبہ میں بنایا جس کا نام کتب خانہ مروانی رکھا اس کی فہرست
چوالیس جلدوں میں تھی۔ تاریخ ابن خلدون میں لکھا ہے کہ صرف
دواوین کی فہرست چوالیس جلدوں میں تھی ہر جلد میں بیس اوراق
تھے جن میں سوائے اسمائے دواوین کے اور کتابوں کے نام نہ تھے۔

سہ تاریخ ایلین پول سہ ذکرہ الکرام سہ ترجمہ تاریخ ابن خلدون جلد ۱۰

حکم ثانی کے زمانہ میں شاہی کتب خانہ میں چار لاکھ کتابیں تھیں
 مشہور یہ ہے کہ یہ کل کتابیں حکم کی دیکھی ہوئی تھیں۔ سلطانہ رضیہ جبکہ
 خلیفہ حکم نے نجم السعادت کا خطاب دیا تھا مشہور عالمہ تھی الحکم اور ملکہ
 رضیہ نے بکیر علم کی سرپرستی کی اور انہوں نے نہایت عمدہ علوم و فنون
 کا ذخیرہ جمع کیا تھا۔ لیکن یہ دونوں سب سے زیادہ علم تاریخ اور جغرافیہ کا
 شوق رکھتے تھے اور الحکم نے اپنے کتب خانہ پر زر و سیم صرف کرنے سے
 دریغ نہ کرتا تھا اور لائق و قابل آدمی مصر۔ افریقہ۔ عراق۔ و عجم وغیرہ
 ممالک میں اسی غرض سے مقرر کئے گئے تھے کہ مروانی کتب خانہ کے لئے
 کتب علوم و فنون جمع کریں۔ الحکم نے تمام اقوام عرب کا نسب نامہ مدون
 کیا تھا اور اس کتاب میں عربوں کا دوسرے ممالک میں جا کر آباد ہونا بھی
 لکھا تھا۔ بقول اور ترجمہ ان کتابوں کے بھی فراہم کئے تھے جو
 کتب کے علماء نے لکھیں تھیں اس کے کتب خانہ ترتیب دار کتابیں
 آراستہ تھیں اور ہر ایک حصہ پر کتبہ ہوتا تھا جس سے معلوم ہوتا تھا کہ اس
 حصہ میں اس علم کی کتابیں ہیں اور ہر کتاب پر صرف مصنف کا نام ہی
 ہتھیں بلکہ وطن اور قبیلہ تاریخ ولادت تاریخ وفات ہی درج ہوتی تھی بلکہ
 اور بڑی فہرست کتابوں کی جس کو الحکم اور اس کے وزیر غالب
 بن محمد عبد الوہاب المعروف بہ عبد السلام نے لکھا تھا چالیس جلدوں میں
 تھی۔ ان کتابوں کے استعمال کی علماء کو عام اجازت تھی بلکہ حکم نے انہیں
 ۱۔ تاریخ اسلام ابو الفضل عباسی ۲۔ تاریخ ابن میرزا کاکی کثرت و تمدن عرب ص ۳۲
 ۳۔ خلافت اندلس جلد ۲

کو ہر قسم کے علوم و فنون ہندو کمال کا معدن بنا دیا تھا کسی علم کی کوئی کتاب ایسی نہ تھی کہ جو اندلس میں نہ ملتی ہو خلیفہ بیدریغ روپیہ خرچ کر کے مصنفین سے کتابیں خریدتا اور اپنے ملک میں شہر کراتا تھا گو وہ مصنف مشرق الاکبر کا رہنے والا کیوں نہ ہو لیکن اس کی تصنیف پہلے اندلس ہی میں شائع ہوتی تھی اور وہیں سے دیگر ممالک میں اشاعت پاتی تھی یہاں کے کتب خانے کو منتقل کرنے کے لئے چیمپے یعنی صرف ہوتے تھے اس کتب خانہ کے ساتھ اگر کوئی کتب خانہ مل کر کھاتا تھا تو وہ خاندان عباسیہ کے سلطان الناصر ابن مستغنی بالله کا کتب خانہ تھا اس کتب خانہ کو ہلاکو خاں نے تاراج کیا اور اندلس کا کتب خانہ اہل بربر کے ہاتوں تباہ ہوا۔ قرطبہ نہ صرف اندلس ہی کا علمی مرکز بن گیا تھا بلکہ تمام یورپ نے اس سے فائدہ حاصل کیا۔ فرانس جرمن انگلینڈ سے متعلین جوق جوق آتے اور علوم و فنون کے سرچشموں سے جو اس وقت اسلامی شہروں کے سوا کہیں نہ پائے تھے سیراب ہو کر جاتے جیسا کہ ایک امریکن فیلیوف لکھتا ہے۔

”خلیفہ نے ملک اندلس کو حنت نظر بنا دیا تھا جہاں یہودی اور عیسائی دونوں مذہب کے لوگ امن و آزادی کے ساتھ زیر سایہ عیش و مسرت کی زندگی بسر کر رہے تھے مشہور علامہ بطرس لکھتا ہے کہ اس نے بہت سے یورپ میں علماء کو ممالک اندلس میں علم افلاک کی تحصیل کے لئے

آتے دیکھا تھا یہاں تک کہ انگلستان سے بھی علم و ہنر کے پیاسے اسی علمی حشر میں
 پراگر سیلاب ہو کر جاتے تھے، ابتدائی تعلیم کا نظام اس قدر مکمل تھا کہ تقریباً
 اندلس کا ہر شخص لکھنے پڑھنے پر قادر تھا ایک معمولی کاشتکار کا لٹا بھی شکل تھا
 جو پڑھ لکھ نہ سکتا ہو حالانکہ دیگر مغربی ممالک میں ان اشخاص کا لٹا بھی شہور
 تھا شہر قرطبہ کی علمی درسگاہ میں پانچ ہزار طلبہ شریک رہتے تھے لے شہر قرطبہ
 میں عورتیں مطب بھی کرتی تھیں شریک کتب خانہ تھے اندلس میں
 صرف مردوں ہی کے علم کا چرچا نہ تھا بلکہ عورتیں بھی مردوں کے دوش
 بدوش ترقی کر چکی تھیں ایک مورخ کی رائے ہے کہ اب جو اہتمام مسلمان
 عورتوں پر لگایا جاتا ہے کہ وہ جاہل ہوتی ہیں مگر اس وقت کی عورتیں
 اس طرح نہیں ہوتی تھیں بلکہ ان کے خیالات نہایت مہذب اور تعلیم
 و تربیت یافتہ ہوا کرتے تھے۔ اشبیلہ کا زمانہ مدرسہ صلیو عالمہ میریم دختر یعقوب
 نے جاری کیا تھا یہاں سے اکثر عورتیں علم و ہنر میں یکساں نکلتی تھیں۔ ایک
 جگہ ان الفاظ میں تعریف کی گئی ہے کہ نبی مروان کے عہد حکومت میں
 قرطبہ اسلام کا دارالعلوم تھا اس میں ہزاروں میل سے طالب علم مختلف
 علوم و فنون حاصل کرنے کے لئے آتے اور یہاں کے علوم و فنون کی روشنی
 دور دور پھیلایا کرتے تھے کوئی بڑا شہر ایسا نہ ہوتا تھا جہاں تشنگانِ علم
 کو سیراب کرنے کے لئے کم از کم ایک چشمہ نہ ہو ان کتب خانوں کی نمایاں

ہر شخص کے لئے کھلی رہتی تھیں۔

اندلس میں عربوں نے علم و حکمت و صنعت و حرفت کا بازار کھول دیا تھا جہاں ہر فرد بشر بلا لحاظ قوم و ملت پر علم و فن کی تعلیم پاتا تھا۔ یورپ کے زمانہ جاہلیت کے اندھیرے میں اگر کہیں علوم و فنون کا چراغ ٹٹکتا نظر آتا تھا تو وہ ان عربوں ہی کے شمع علم کا پرتو تھا۔ ابن رشد سا فلاسفر اور ابن باجہ سا حکیم حافظ اور ان کے ہم فن دوسرے علماء کی بدولت یورپ نے ارسطو اور افلاطون کو پہچاننا یورپ کے تمام مشہور و معروف مورخین وغیرہ نے خود یہ تسلیم کر لیا ہے کہ ہر ایک علم کے موجد عرب ہیں۔

ایک مورخ اس طرح شہادت دیتا ہے "بغداد اور قرطبہ کے عرب مورخین نے اپنی تصنیفات سے کتب خانہ بھر دئے تھے صرف قرطابہ میں چار لاکھ کتابیں تھیں۔ الجبر اور علم میت پر تو عربوں اتنا احسان ہے کہ وہ تاقیامت ان کے احسان کے بوجہ سے ہنسی نکل سکتے ان کے علاوہ علم کی ہر شاخ کی طرف عربوں نے توجہ کی اور جہاں تک ان سے ہو سکا اس میں کمال حاصل کرنے کی کوشش کی ہے یہ شہادت ایک پادری کی ہے جس نے ۱۶۹۹ء میں بحر من اشاعت دین عیسوی عرب کی سیاحت کی تھی اپنی کتاب کو اسی طرز و انداز پر لکھا ہے جس طرح اکثر مشنری پادری لکھا کرتے ہیں اور عربستان کا مطالعہ بھی اسی نقطہ

۱۷۰۰ء اخبار اندلس جلد ۱۷۰۰ء خلافت اندلس جلد ۱۷۰۰ء مالایا عرب و عراق و عمان
معنف امریکن پادری میس کمپنڈویر

نگاہ سے کیا ہے جہاں تک ہو سکا اسلام کے متعلق مہفوات سے کام لیا ہے اور
 ترکی حکومت کو جی بھر کے کوسا ہے۔ مجھے بہت تعجب ہوا کہ اس شغفِ قلم
 نے اپنی شہری کتاب میں ایک اسلامی علمی کارنامے کو کس طرح جگہ دی۔
 جس وقت عرب اندلس میں داخل اور اس پر اچھی طرح سے قابض و متصرف
 ہوئے تو انہوں نے تمام ملک میں دارالعلوم اور چوٹے بڑے مدارس و
 رصد خانے اور عظیم الشان کتب خانے قائم کروائے جہاں تمام علمی تحقیقات
 کا سامان موجود تھا تعلیم کے دو طریقے جاری رکھے تھے چوٹے شہروں اور
 قصبوں میں ابتدائی مدارس مذہبی تعلیم دینے کی غرض سے کھولے گئے تھے
 اور بڑے بڑے شہروں میں وہ مدارس تھے جہاں کاشتکاری و زمینداری
 کے مختلف شعبوں کی باقاعدہ تعلیم دی جاتی تھی تکمیل تعلیم اور تحقیقات علمی
 کے لئے۔ قرطبہ۔ بلیسیہ۔ مالقہ۔ سرسوط۔ یسوندہ۔ جیان۔ طلیطلہ وغیرہ مشہور
 شہروں میں دارالعلوم قائم کئے گئے تھے جہاں طلبہ اطالیہ۔ فرانس۔ جرمن
 انگلستان سے آیا کرتے تھے یہ

ہم نے پہلے بتلایا ہے کہ اس تعلیم سے صرف مرد ہی مستفید نہیں
 ہوتے تھے بلکہ عورتیں بھی ان قابلیتوں میں لیتا ہوتی تھیں یہ معلوم کر کے آپ
 کو تعجب ہو گا کہ اُس زمانہ میں مسلمان کو تعلیم سنواں کا کیا تک خیال تھا اس
 کی نظیر تو اس عہد ترقی میں نہیں مل سکے گی ہم مختصر سا ذکر ان خواتین کا

اور ایک زمانہ کو اپنا گرویدہ بنا کر خراج تحسین حاصل کیا تھا اور اپنے زندہ و پائدار کارناموں کو سبق عبرت کے لئے تیغ میں سنہری حروف سے لکھوا دیا اب ہم ایک دوسرا رخ صنعت و حرفت وغیرہ کا بتلانا چاہتے ہیں جس سے معلوم ہوگا کہ صرف علوم و فنون ہی میں انتہائی ترقی حاصل نہیں کی بلکہ ہر شاخ و شعبہ میں اپنے کو عظیم النظیر بنا دیا۔ اس کے متعلق ہم ایک مورخ کی رائے پیش کرتے ہیں۔ یورپ کے مردہ علوم ان کے وقت میں زندہ ہوئے ان کی یونیورسٹیوں سے یورپ کی قومیں تعلیم پا کر شایستہ ہوئیں۔

تمام یورپ کے اساتذہ مسلمانوں کے شکرگزار ہیں صنعت و حرفت اور انسانی بہبودیوں میں جو ترقیاں مسلمانوں نے کی تھیں۔ اب تک انکا اعتراف کیا جاتا ہے اسپین کے مسلمان یورپین مورخین کی نگاہوں میں عجائبات دنیا میں شمار کئے جاتے ہیں اور انکا عروج و زوال نمونہ قدرت تصور کیا جاتا ہے۔ دار الحکافت قرطبہ ایک قلعہ بند عالی شان عظیم دیواروں سے محفوظ کیا گیا تھا۔ اس کے کوچہ و بازار نہایت خوشنما تھے یہاں کے باشندے اپنے اطوار پسندیدہ اور اخلاق حمیدہ و فراست و دانائی میں کیتا تھے ملبوسات و اکل شرب میں الٰہی کو ایک خاص مذاق حاصل تھا بلکہ عبدالرحمن ثالث کے زمانہ میں قرطبہ کو بڑی رونق حاصل ہوئی شہر کی لمبائی کسی طرح دس میل سے کم نہ تھی پندرہ ہزار زیادہ ملازمین گورنمنٹ

کے مکانات تھے عام خانہ شماری یہاں کی ایک لاکھ سے زیادہ تھی سات سو مسجدیں تھیں نو سو حمام ایسے تھے جن میں ہر خاص و عام غسل کر سکتا تھا قرطبہ کی جامع مسجد کی بنیاد ۱۰۰۶ء میں عبدالرحمن اول نے رکھی تھی۔ ۱۰۲۹ء میں جب سیفر یونان خلیفہ سے ملاقات کی تو دربار شاہی کی عظمت دیکھ کر شہر ہو گیا تھا۔ یہاں ایک لاکھ بیس ہزار ریشم باف تھے۔

پیرس اور السلطنت فرانس کی سڑکوں پر بارہویں صدی عیسوی تک پتھر کا فرش نہیں ہوا تھا حالانکہ اس وقت سے بہت پہلے مسلمانوں کے اندلسی شہروں میں شہر کی سڑکیں موجود تھیں۔

دار الخلافہ قرطبہ ایک ایسا مرکز علوم و حرفت و تجارت بن گیا تھا کہ اسے اس وقت کے بڑے بڑے دار السلطنتوں کے مقابل رکھ سکتے ہیں۔ یہ پرانا شہر اب بھی موجود ہے لیکن موجودہ حالت میں اسے ایک مقبرہ کہنا چاہئے جہاں کسی وقت دس لاکھ آدمی تھے۔ اس میں شک نہیں کہ عیسائیوں نے قرطبہ میں اسلامی ہلال کی جگہ پر صلیب کو قائم کر کے بڑی کامیابی حاصل کی مگر جس شہر پر ہلال کا سایہ تھا وہ دنیا کے شہروں میں بہت پر زور اور خوبصورت اور آباد شہر تھا۔ بر خلاف اس کے مسیحی صلیب آج تک اس اعلیٰ تمدن کے دیرانہ پر سایہ نکلن ہے جسے اس صلیب کے پوجنے والوں نے برباد کر دیا۔ مگر اس کی جگہ پر دوسرا تمدن نہ قائم کر سکے۔ اسپین کی سما

سرگزشت بھی کس قدر عبرت آموز ہے مسلمانوں کے عہد حکومت میں اس
کو وہ عروج حاصل ہوا جو صدیوں بعد تک بھی یورپ کے دوسرے ملکوں کو
نصیب نہ ہو سکا دسویں صدی عیسوی میں جبکہ تمام یورپ پر جہالت مسلط
تھی اسپین تہذیب و ترقی کا چین بنا ہوا تھا عبدالرحمن ثالث کے عہد میں
مسلمانوں نے اس زر خیز ملک کو روٹی شکر اور چاول کی کاشت سے تختہ
عدن بار کھا تھا ریشم کے کپڑے بھی بہ تعداد کثیر پالے جاتے تھے ہیروں
بیشمار گلے موجود تھے۔ قرطبہ اور غرناطہ میں سوتی اور ریشمی کپڑوں کے
بڑے بڑے کارخانے تھے یہاں کا کپڑا دور دور جاتا تھا۔

دیگر مصنوعات خصوصاً ہتھیار اور کاغذ مشہور عالم تھے یوں تو
صنعت و حرفت کے ہر شعبہ میں مسلمانان اندلس نے کمال کر دکھایا تھا
مگر معدنی چیزوں کے ڈھانسنے میں وہ اپنا نظیر نہیں رکھتے تھے پتیل کے
بڑے بڑے ٹکڑوں کو ڈھالنا ہمارے زمانے میں بھی ایک بہت بڑی -
کارگیری سمجھا جاتا ہے۔ چہ جائیکہ اس زمانہ میں۔ مگر مسلمانان اندلس نے
اس فن کو بھی کمال تک پہنچا دیا تھا۔

زمانہ حال کی سائنس باوجود اس قدر ترقی کے ایسا مضبوط اور خوب
کپڑا نہیں بنا سکتی جیسا کہ مسلمانان اندلس کے گر کھے نکال چکے تھے اندلسی
عربوں نے اپنی قوت اختراع و ایجاد و صنعت میں خوب ترقی کی مثلاً روپیہ

رکھنے کے اُبدار آہنی و فولادی صندوق انکے چمیدہ خانے اور ان کے عجیب و غریب مضبوط قفل کہ جن کو دیکھ کر اب تک یورپ کے صنّاع عیش و عشرت کرتے ہیں۔ اندلس کا ایک بڑا نیندر گاہ ملائعہ تھا چینی کے بڑے بڑے برتن بنانیکے کارخانے نہیں تھے علاوہ اس کے بلبہ مریمہ وغیرہ مقامات پر بھی چینی کے برتنوں کے کارخانے تھے جو نہایت کامیابی کے ساتھ برتن بناتے تھے بلکہ

ایک سیاح مورخ (لین پول) اپنے چشم دید حالات کو جس گزشتہ عظمت کا پتہ چلتا ہے اس طرح بیان کرتا ہے۔ القصر جو کبھی اندلس کے عدل و انصاف کرنے والے سلاطین کا مسکن تھا آج تباہ و برباد ہو گیا اس حالت کو پہنچ گیا ہے کہ اسپین کے مجرم اس میں اپنی بدکرداری کی سزا بھگتتے ہیں پل قرطبہ ابھی تک وادی الکبیر کی خاموش اور سرد مہری سے گزر جانے والی نہروں سے مرحوم شہنام کی نوحہ خوانی کر رہا ہے۔

مسجد جامع نمازیوں کے انتظار میں اب تک ایستادہ ہے اور ہر توفیق سیاح سے جو اس کی شان و عظمت سے مبرور الوقت ہونے آتا ہے اپنے بانی عبدالرحمن اول کی بے توجہی کی شکایت کرتی ہے۔

وادی الکبیر کی دونوں جانب سنگ مرمر کے خوشنما مکانات مساجد باغات برابر پر ہے باندھے کھڑے۔ تمھے باغات میں روعے زمین کے عجیب و غریب پھول طرح طرح کے میوؤں کے درخت موجود تھے جس کے لگانے میں ہاں عرب

نے اپنے وہ کمالات آب پاشی دکھائے تھے جس کا عشر عشر اہل اسپین کو آج تک بہی نصیب نہ ہوا ان باغات کی آب یاری قریب کی ایک پٹری سے ہوتی تھی جہاں اب تک علم آب پاشی و آب رسانی کے لوازمات وغیرہ کھنڈروں کی شکل میں عربی ہنرمندی پر ماتم کر رہے ہیں پانی یہاں سے نلوں کے ذریعہ سے بے شمار طلائی و نقرئی میتیل وغیرہ کے مشجر خرواف میں یا مصنوعی تالابوں اور حوضوں میں جو گریشیا کے سنگ مرمر سے تراش کر کے بنائے گئے تھے جمع ہوا تھا۔ حرم سرا اے بہت سے مکانات پر مشتمل تھا اور ہر مکان کا نام جدا جدا تھا کسی کا نام قصر الازھار کسی کا قصر العاشقین کسی کا قصر السمرور قصر التاج وغیرہ ایک کا نام قصر دمشق تھا جس کی نسبت شعرا نے بڑی بڑی تعریفیں لکھی ہیں یعنی روعے زمین کے تمام شاہی قصر و شق کی برابر ہی نہیں کرتے دریا پر ایک پل بنایا گیا تھا جو نہایت عالیشان تھا جس سے مسلمانوں کی انجیری ہنرمندی ظاہر ہوتی ہے تمام شہر عظیم الشان مکانات سے معمور تھا جس میں سے پندرہ ہزار سے زیادہ تو صرف ملازمین گورنمنٹ اور اراکین سلطنت سے متعلق تھے اور ایک لاکھ سے زیادہ عام خانہ شکاری تھے یہ

اس سے پہلے جامع قرطبہ کا ذکر آچکا ہے یہاں کسی قدر تفصیل سے کام لیا جائیگا قرطبہ کی عمارات میں صفت و رفعت دونوں کے لحاظ سے مسجد جامع سب سے اول درجہ پر تھی ۵۹۷ء میں عبدالرحمن نے

اس کی بنا رکھی اس نے ہزاروں اشرفیاں خرچ کیں مگر نامتام رہی آخر مشام
 نے ۱۳۹۴ء میں ان کو ختم کیا اس کے بعد دوسرے سلاطین نے بھی ایسے بعد وازے
 اس میں زیادتی کی بیان کیا جاتا ہے کہ چیت کی گنبدیں شرقاً و غرباً آئیں
 اور شمالاً و جنوباً آئیں تھیں اور اکیس دروازے اور بارہ سترانوں سے مٹلا
 ستون مسجد کی مقدس چیت کو سنبھالے ہوئے تھے ایک منبر تھا جو اسی
 دانت اور قیمتی لکڑی کے چھبیس ہزار ٹکڑوں سے بنایا گیا تھا ضرورت کے
 وقت علیحدہ کیا جاسکتا تھا صحن مسجد میں چار وسیع خوبصورت حوض ہر
 وقت پانی سے بہہ رہتے تھے ایک سو پتیل کی قندیلیں لگائی گئیں
 ہتھیں جن میں دس ہزار تیلیاں روزانہ روشن ہوتی تھیں تین سو آدمی
 خدمت کے لئے مقرر تھے یہ ایک دوسرے مورخ نے اس طرح بیان
 کیا ہے، ”قرطبہ کی یہ عالیشان جامع مسجد اسپین کی تمام مسجدوں سے
 سبقت لے گئی تھی یہ جامع مسجد چہ سو فٹ لائی اور اوڑھائی سو فٹ
 چوڑی تھی ستونوں کے صفوں کے تقاطع سے روایتیں بگٹی تھیں جو عرض
 میں ایک سرے سے دوسرے سرے تک تھیں اور طول میں آئیں تھیں
 جن ستونوں پر چیت قائم تھی ان کا شمار ایک ہزار سترانوں سے تھا یہ سب
 سنگ مرمر کے تھے محراب قبلہ یعنی جنوبی حصہ کی جانب کے مقابل آئیں
 دروازے تھے جن پر تانبے کی چادریں چڑھی ہوئی تھیں۔ اور انسانی
 صنایع کا نہایت ہی خوبصورت نمونہ تھیں صدر دروازے پر کھوکھلا پانی

حوض میں گرتا تھا جس کا سلح سنگ مرمر سے آراستہ تھا جو کمرہ خلیفہ کا کہلاتا تھا اس میں زبرجد کا حوض تھا۔ اس کے درمیان سونے کا راج منہس بنا ہوا تھا جس کے بنانے میں نہایت کاریگری اور صنعت فروغ ہوئی تھی اس کے منقار سے پانی جاری تھا اور اس کے روبرو گنبدی ساٹھان تھا اس میں موتیوں کی لڑی نہایت عمدہ لگتی تھی جو شہنشاہ یونان نے خلیفہ کو بطور تحفہ کے دیا تھا اس محل کے متصل باغات تھے اور ان پر برقم کے میوؤں کے درخت کثرت سے تھے اور چشمے اس بیچ و خم سے بنائے گئے تھے کہ ان کے آب مصفا میں سے اس مقام کی خوبیوں کا عکس نمودا ہوتا تھا باغات کے درمیان میں بلند چنوترہ تھا وہاں سے ہر ایک چیز دکھلائی دیتی تھی اور اس کے اوپر چتر دار برج بنا ہوا تھا۔ اس میں پارفر و پتھر کا حوض تھا اور سیلابی نوارہ جاری تھا جب شعاعیں آفتاب کی اس پر گرتی تھیں تو عجیب کیفیت پیدا ہوتی تھی اکثر جگہ بلغمین نہایت خوبصورت حمام سنگ مرمر کے بنے ہوئے تھے اور تمام پردے سنہری کلاہتو کے تھے اور ان پر جانوروں اور پھولوں کی تصویریں بنی گئی تھیں خلاصہ یہ کہ اندر سے باہر تک اس محل میں تمام دنیا کی نعمت و خوبی و خوشی موجود تھی جو ایک شہنشاہ کے خزانے کے لائق ہے

ایک دوسری تاریخ میں اس قصر کی تصویر اس طرح کھینچی گئی ہے
عبدالرحمن نے قرطبہ سے چار میل کے فاصلہ پر جبل العروس کے پر فضا دار

میں ایک رفیع الشان قصر تیار کیا اور اس کو اپنی محبوبہ الزہرہ کے نام سے
 موسوم تھا اس قدر وسیع عمارت تھی کہ اس کو قصر نہیں بلکہ مدینۃ الزہرہ کہتے
 تھے اور فی الحقیقت یہ ایک چھوٹا شہر جس میں علاوہ شاہی مکانات اور
 متعدد باغات کے ہزاروں ملازمین اور فوج شاہی کے لئے عمدہ عمارتیں
 تیار کی گئی تھیں اس محل کی وسعت کا صرف اسی سے اندازہ ہو سکتا ہے
 کہ اس کے حدود کی دیواروں میں پندرہ ہزار بلند دروازے نصب تھے
 جس وقت یہ قصر ایک کروڑ پچاس لاکھ دینار سرخ کی لاگت سے تیار ہوا
 تو سلطان مح زہرہ کے اس میں مدونق افروز ہوا ۲۵۰ سالہ میں اس کی
 تعمیر شروع ہوئی تھی اور پچیس سال میں ختم ہوئی دس ہزار مکار اور مزدور
 اور قریب قریب چار ہزار اونٹ اور چھروں سے روزانہ اس کے بنانے
 میں کام لیا جاتا تھا قصر چار ہزار تین سو سولہ برجوں اور ستونوں پر جو انعام
 کے پتھروں مثل سنگ مرمر وغیرہ کے بنے ہوئے تھے قائم تھا ان ستونوں
 میں سے بعض ستون بادشاہان یورپ مثل فرانس اور قسطنطنیہ وغیرہ نے
 تحفۃ عبدالرحمن کو بھیجے تھے قصر میں دو فوارے نصب کئے گئے تھے ایک
 جو سب سے بڑا تھا پچر سی کا تھا اور اس پر اس قدر طبع کیا گیا تھا کہ خالص
 سونے کا معلوم ہوتا تھا اور اس پر نہایت خوشنما انسانی صورتیں بنی ہوئی
 تھیں بیان کیا جاتا ہے کہ یہ فوارہ قسطنطنیہ سے لایا گیا تھا چھوٹا فوارہ سنگ
 سبز کا شام سے منگوا یا گیا تھا یہ سجد خوبصورت تھا بارہ پرند اور چرند جانوروں
 کی صورتیں مختلف جواہر اور سونے سے بنی ہوئی اس میں لگائی تھیں اور
 جانوروں کے منہ اور چوہنج سے پانی کا فوارہ جاری ہوتا تھا اس فوارے

میں کچھ ایسی دستکاری ظاہر کی تھی کہ جن اہل یورپ سیاحوں نے اس کو
 اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے بیان کرتے ہیں کہ دیکھنا اور سنا تو یکطرف
 خواب و خیال کو بھی نیاں مجال ملتا تھا اس قصر کا ایک حصہ قصر الخلفاء بھی
 قابل دید تھا اس کی چھت طلاء بنیش اور نگ مرمر سے بنائی گئی تھی جو
 صاف و شفاف تھی دوسری طرف کی چیز شل آئینہ کے نظر آتی تھی اسی کے
 وسط میں ایک خوبصورت مرصع فوارہ نصب تھا جس کے اوپر وہ مشہور موتی
 جڑا تھا جس کو شہنشاہ یونانی نے بطور تحفہ کے عبدالرحمن الناصر کو بھیجا تھا۔
 سو اس فوارے کے قصر کے بیچ میں ایک فوارہ نما طشت پارے
 سے بھرا ہوا تھا اس کے گرد آئینے نہایت خوشنما ہاتھی دانت کے چو کھٹوں
 میں جڑے ہوئے تھے اور مختلف اقسام کی لکڑیوں کے مرصع دروازے
 نگ مرمر اور بلوری چو کھٹوں پر نصب تھے جس وقت یہ دروازے
 کھول دئے جاتے اور آفتاب کی شعاع سے مکان روشن اور منور ہوتا تھا
 تو کسی مجال نہ تھی کہ وہ اس کی چھت اور دیواروں کی طرف نظر بھر دیکھ
 سکے اس حالت میں اگر پارہ ہلا دیا جاتا تو یہ معلوم ہوتا تھا کہ تمام مکان
 جنبش میں ہے اس قصر کے انتظام اور نگہبانی کے لئے تیرہ ہزار سات سو چار
 ملازم اور تیرہ ہزار تین سو بیاسی غلام قوم نصاریٰ متعین تھے حرم سرا کے اندر
 چہ ہمسرا خدمت گزار عورتیں خدمتگزاری کے لئے حاضر رہا کرتی تھیں
 قرطبہ کو اپنی غیر معمولی شان و شوکت کی وجہ سے عروس البلاد کہتے
 تھے ملازمین وغیرہ کے لئے علاوہ تیرہ ہزار پرندوں کے بہ حساب پانچ

سیر فی کس یا اس سے کم حسب حیثیت سولہ سو سن میں سیر گوشت روزانہ
خرچ ہوتا تھا۔

قصر زمہرہ کے خوشنما نالاب میں جس میں رنگ بزرگ کی مچلیاں
پالی گئیں تھیں روزانہ بارہ ہزار روٹیاں ڈالی جاتی تھیں۔ بلا تفریق
ملت و مذہب تمام مورخین سیاح سفر آیتا جبر۔ وغیرہ کا اس بات پر اتفاق
ہے کہ ہم نے اثناء سفر میں کوئی عجیب و خوشنما شہر یا عمارت نہیں دیکھی جس کو
مدینۃ الزہرہ سے ذرہ برابر بھی مناسبت ہو سکے خلیفہ عبدالرحمن الناصر
لہ دین الد کے زمانہ حکومت میں بالخصوص فوجی اغراض کے لئے کبوتروں
سے بھی ٹیپہ رہائی کا کام لیا جاتا تھا اور اس قسم کے سدے ہوئے کبوتر
ہر فوج کے ہمراہ رہا کرتے تھے۔

بیان کیا جاتا ہے کہ بارود اور توپ کے موجد بھی عرب ہیں۔
اور جس طرز سے کہ بعض معاصر عیسائی مورخین نے ان چیزوں کی
طرف اشارہ کیا ہے اس سے خود ثابت ہوتا ہے کہ یہ لوگ اس سے
بالکل ناواقف تھے۔

قطب نما کا آلہ بھی جو غلطی سے چینیوں کی طرف منسوب کیا جاتا ہے
ان ہی کے ذریعہ سے یورپ میں آیا یہ بھی قرین قیاس ہے کہ جس وقت
باقاعدہ اور مستقل فوجیں یورپ میں قائم ہونے لگیں تو افسروں کے نام اور

لڑائی میں نعرے کے الفاظ بھی عربوں ہی لئے گئے اور انتظام ملک کے متعلق اسلامی
بھی بغداد اور قرطبہ سے اخذ کی گئیں۔

اندلس و افریقہ میں جنگی جہازوں نے نہایت ترقی حاصل کی چنانچہ
عبدالرحمن ناصر کے زمانہ میں صرف اندلس کا بیڑا دو سو جہازوں سے مرکب
تھا اور افریقی بڑے کی بھی یہی کیفیت تھی ان بیڑوں کے ہر جہاز پر ایک
بحری سپہ سالار رہتا تھا جو اس کو لڑاتا تھا ساتھ ہی ایک کپتان بھی
ہوتا تھا جو جہاز کی رفتار اور لنگر اندازی وغیرہ کی نگرانی کرتا تھا ان
جہازوں کے لئے ایک خالص بندر گاہ تیار کیا گیا تھا جہاں وہ لنگر انداز
رہتے تھے کوئی لڑائی پیش آتی یا کسی شاہی تقریب میں ان کی نمائش کا
موقع آتا تو بادشاہ اپنے سامنے تمام فوجوں کو ان پر سوار کرتا اور
ان سب پر ایک کمانڈر انچیف مقرر ہوتا تھا جو ان سب کی نگرانی کرتا تھا
مسلمانوں نے فتح کے بعد غیروں اور اپنی مغتوبہ قوم کے ساتھ
جو برتاؤ کیا اور جس رواداری اور جو حسن انتظام سے کام لیا اس کے متعلق
ہم ایک محقق کی رائے پیش کرتے ہیں۔

موسیٰ و دوزی جو یورپ کے ایک بڑے نامور مصنف ہیں ہسپانیہ
کے اسلامی فتوحات کے متعلق لکھتے ہیں ”بلا و اندلس کے مسلمانوں کے
فتح کرنے سے کوئی ضرر نہیں پہنچا کسی قدر قلق و اضطراب اور بد امنی اور

بے چینی جو ظہور میں آتی تھی حکومت اسلامیہ کے وہاں قیام و استحکام حاصل کرنے پر بہت جلد رایل ہو گئی۔

مسلمانوں نے اپنی رعایا کو ہر ایک طرح سے مذہبی آزادی اور بعض بڑے بڑے عہدوں پر ممتاز کیا یہاں کے بعض غیر مسلم اشخاص خلفاء اسلام کی خاص خدمت پر مامور ہوئے اور ایسے لوگوں کی قدر کیجئے کہ ہم نہیں جس کو فوج کی سپہ سالاری تفویض ہوئی اس عنایت آمیز پالیسی کا نتیجہ یہ ہوا کہ اہل اندلس کے عقلا نے مسلمانوں کے ساتھ ارتباط برعہایا اور فریقین میں ازدواجی تعلقات کا رشتہ قائم ہو گیا۔

اکثر اہل اندلس اپنے سابق مذہب کے پابند رہے لیکن حصول امن و راحت کے لحاظ سے اون کا پلہ مسلمانوں کے ساوی تھا یہی کہ جب یورپ نے یہودیوں پر ظلم کرنا شروع کیا تو انہوں نے قرطبہ کے حکمرانوں اور خلفاء اندلس کے ساتھ عاطفت میں زندگی بسر کرنا اختیار کیا یہودیوں کو اگر کسی زمانہ میں پناہ ملی یا امن نصیب ہوا ہے تو وہ اسلامی حکومت ہی کا حق ہے اور اب تک جو بقیہ یہودی قوم کی یادگار صفحہ ہستی پر موجود ہے وہ مسلمانوں کی نرم روی اور حسن سلوک اور رواداری کی مرہون منت و احسان ہے (گو وہ خود احسان فراموش ہو کر اس کا اثر نہ کریں) مسلمانوں نے اندلس کے عیسائیوں پر عام جزیہ کے علاوہ اور ٹیکس عاید نہیں کیا۔

جب مسلمانوں کا عہد ترقی ختم ہو گیا اور ان میں کمزوری اور انحطاط شروع ہو گیا اور عیسائیوں کو غلبہ حاصل ہوا تو جو سلوک انہوں نے مسلمانوں کے ساتھ کیا وہ بھی مختصر یہ یہ ناظرین کرتے ہیں۔

ملکہ ازابلہ نے ایک زبان اس مضمون کا جاری کیا کہ تمام مسلمان جلا وطن ہو جائیں یا دعوت نصرا تیت قبول کریں اس سے بڑھکر اس نے یہ کیا کہ مسجد میں جبراً بند کر دیں اور لاکھوں کتابیں مسلمانوں کا عمر بھر کا ذخیرہ خاک بستر کر دیا ہے

شمس نے تمام گھروں کی تلاشی لی اور زبان عربی کی جتنی بھی کتابیں ملیں سب کو ضبط کر لیا اس ترکیب سے قریباً دس لاکھ کتابیں جمع ہو گئیں ان میں صرف قیمتی طبعی قرآن شریف کی ہی تھیں بلکہ زمانہ دولت بنو امیہ کی وہ کتابیں تھیں جو دار السلطنت قرطبہ کے مایہ ناز علوم و فنون کے بشر بہا خزانے تھے باب الرطب کے چوک میں لاکھ ڈھیر کی گئیں اور آگ لگا کر راکھ کر دی گئیں یہ

یہ ظلم یہیں پر ختم نہیں ہوا ۱۵۲۶ء میں چارلس پنجم نے ایک حکم اس مضمون کا جاری کیا اور مسلمانوں کو مجبور کیا کہ اپنا لباس چھوڑ کر مسیحیوں کا لباس اختیار کریں زبان رسم و رواج بلکہ نام تک بدل ڈالیں اس پر بھی بس نہیں کیا بلکہ جلا وطن کیا گیا یہ سلسلہ جلا وطنی ۱۵۶۷ء تک برابر جاری رہا اس میں تیس لاکھ مسلمان ملک سے رخصت کئے گئے مسلمانوں کے

ساتھ وہاں کی سرسبزی و شادابی بھی علی گئی اور تہذیب و تمدن بھی رخت ہو گیا موجودہ عہد ترقی میں بھی اس کو وہ رونق حاصل نہ ہو سکی جو عہد حکومت اسلامی میں نصیب ہوئی تھی۔

اس طرح اس عظیم الشان سلطنت کا خاتمہ ہو گیا جو تقریباً آٹھ سو سال تک اسپین میں نہایت آستان و شوکت کے ساتھ قائم رہی تھی اور اب صرف اس کے تذکرے چند تاریخوں میں بکھرے پڑے ہیں۔

کچھ قمریوں کو یاد ہیں کچھ بلبلوں کو حفظ عالم میں تکرے تکرے میری داستان کہیں اس مختصر مگر گزشت سے بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے کہ مسلمانوں کی ترقی علمی صنعتی اختراعی حالت کا معیار کیا تھا۔ یہ تو صرف ایک حکومت اور ایک دارالسلطنت کے حالات تھے جو پیش کئے گئے۔ دیگر اسلامی حکومتوں نے بھی کچھ کم ترقی نہیں کی۔ بغداد۔ دمشق۔ دہلی۔ غزنی۔ قونیہ۔ وغیرہ نے اپنے اپنے ادوار حکومت میں کوئی شعبہ اٹھانہ رکھا تھا جس میں اصلاح و ترقی نہ کی ہو خصوصاً بغداد اپنے عروج کے زمانے میں کسی طرح قرطبہ سے کم نہ تھا۔

خلیفہ ہارون رشید نے شاہ فرانس کو ایک گھڑی تحفہ بھیجی تھی جو دیکھ کر فرانس کے اہل دربار حیران رہ گئے تھے جس طرح آج ہم کسی مغربی ایجاد کو دیکھ کر یاس کر شدر ہو جاتے ہیں۔ اس زمانے میں یورپ میں اس صنعت کی گھڑی کا کہیں وجود نہ تھا۔

بغداد میں ایک شخص ابو القاسم نامی طیارہ بنا کر پرواز کی کوشش کی تھی آئندہ اگر موقع ملے تو بقیہ حکومت ہائے اسلامی کے کارنامے بھی مختصر پیش کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

یورپ کی ترقی کا اہم سبب حکومت و تمدن اسلامی کا زوال تھا اگرچہ یورپ نے یورپی و ایشیائی حکومتوں اور اسلامی تمدن کو قریب قریب مٹ دیا اور سخت نقصان پہنچایا۔ مگر جب ایک عرصہ کے بعد خود اس کو اپنی ترقی کا خیال پیدا ہوا تو اس کے سامنے کوئی نمونہ اور کوئی راہ نہ تھی جس پر چلکر موجودہ عہد ترقی تک پہنچ سکتا۔ گزیراں نے اسلامی شکستہ دیواروں پر اور ان ہی کھنڈوں پر اپنی اصلاح و ترقی کی بنا رکھی اور اس پر ایسی عمارت تعمیر کی اور ایسی نقاشی و گل کاری کی کہ اب اصل بنیاد کا پتہ لگانا اور اساد و شاگرد کا تمیز کرنا مشکل ہو گیا ہے۔ موجودہ تمدن تک پہنچنے کے لئے یورپ کو اسلامی تمدن سے جس کو خود اس نے پائمال کیا تھا گذرنا ضروری تھا۔

لہذا آج ہم مغرب سے علوم و فنون حاصل کر رہے ہیں تو کوئی نئی چیز طلب نہیں کر رہے ہیں بلکہ ہم اس متاع گمشدہ کو جسے ہم اسپین میں کھو آئے تھے وہی مندر ہے۔

ہاں یہ ضرور ہے کہ مغرب بہت کچھ اضافہ کیساتھ ہماری امانت

واپس دیر ہے۔

ملاشبہ مسلمانوں کے قلوب ذہنی و علمی میں انحطاط نہ شروع ہوا ہوتا اور وہ حکومتیں قائم رہتیں تو اس زمانہ کی بہت ساری حیرت انگیز ایجادیں

مسلمان ماہرین علم و فن کی نسبت سے رائج ہوتیں۔

اور بہت سارے مخترع و موجد عالم اسلامی میں پیدا ہو جاتے اور
یہ اندازہ لگانا مشکل ہے کہ موجودہ زمانے میں مسلمانوں کا کیا درجہ رہتا
مسلمانوں میں گروہی بددلی پیدا ہو گئی ہے تو زیادہ بہنیں تو کم از کم اپنی کہوئی
ہوئی پونجی ہی ضرور حاصل کر لیں۔
• تاکہ غمد حاضر کے ترقی یافتہ اقوام میں شمار کئے جاسکیں۔

تمت

۳۰ مولانا حکیم محمد باقر حسینی صاحب مدظلہ العالی رائے عالیجناب مولوی سید رفیع الدین صاحب مدظلہ العالی

مولوی عثمان علی مرزا صاحب نے اس رسالہ میں اندلس کے علمی
 صنعتی کارناموں کو مختلف کتب تاریخ سے جمع کیا ہے حقیقت میں یہ رسالہ
 اس فن کے پیش بہا ذخیروں پر مشتمل ہے اور مولف صاحب کے علمی شغف کی
 نہیں دلیل ہے۔ آج تک دنیا میں جیسا با توام بام ترقی ریگان ہوئیں اور مٹ گئیں
 مگر ہم ان کے حالات سے مطلق واقف نہیں جدید محققوں نے حال میں مصر
 کے آثار قدیمہ سے یہ پتہ لگایا ہے کہ سب سے قدیم تمدن مصر کا تھا مگر افسوس کہ
 آج تک دنیا ان کے حالات سے بالکل بے خبر تھی اس کی وجہ یہی ہے کہ ان
 کی کوئی مکمل تاریخ ہم تک پہنچ نہ سکی۔ بہر حال دنیا میں تاریخ ہی ایک ذریعہ
 ہے کہ جس سے ہم اپنے پیش روؤں کا پتہ لگتا ہے اور اسی لئے اس فن کو زیادہ
 اہمیت دیجانی ہے آج جن لوگوں نے علوم و فنون جدیدہ میں اپنی آنکھیں
 کھولی ہیں کہتے ہیں کہ ہم سے پہلے کی اقوام جاہل و وحشی تھیں ان کا یہ خیال
 انکشافات جدیدہ سے بالکل غلط ثابت ہو رہا ہے بعض قدیم شہرزمین
 سے برآمد ہوئے ہیں جن میں بہت سارے اسباب موجود ہیں جن کو ہم
 اب تک تمدن جدید کی ایجاد سمجھتے ہوئے تھے بہر حال دنیا لاکھوں بار ترقی
 کرتی گئی اور پھر تنزل کے مدارج طے کرتے ہوئے نیا دنیا ہو گئی کبھی
 کسی قوم کو عروج حاصل ہوا تو کبھی کوئی قوم قعر مذلت میں جا پھنسی اور
 اسی طرح آئندہ بھی ہوتا رہے گا بھلا اللہ کرے بولن کو قدیم سے فن تاریخ سے علم
 و چسپی رہی ہے اگرچہ ان کا تمدن مٹ کر صدیاں گزر چکیں مگر ابھی تک ان کا

کارنامے صفحہ تانچ پر درخشاں ہیں اور ہر ایک مسلمان بھی چاہتا ہے کہ ان کے کارنامے دست برد زمانے سے محفوظ رہیں۔ ناظرین کو اس رسالے کے مطالعہ سے معلوم ہو جائے گا کہ عرب کن کن چیزوں کے موجب تھے اور پرمعصر سلطنتوں میں ان کا کیا مرتبہ تھا۔

۱۸۰۰ء جمادی الاول ۱۲۱۸ھ

از عالیٰ بنامولانا مظہر حسین علی دکنی

میرے محترم دوست مولوی مرزا عثمان علی بیگ صاحب تبصرہ نوآ قاسم یار جنگ بہادر مرحوم نے یہ مختصر مگر مفید تانچ مقبرہ خدوں سے نہایت بہتر لکھی ہے۔ اردو میں اس قسم کے تاریخی سرمایہ کی بھید کمی ہے ضرورت ہے کہ اسی طرح سلیس اور عام فہم عبارت میں مختلف ممالک اور مختلف شعبوں کی تاریخیں مختصر رسائل کی صورت میں لکھی جائیں تاکہ ہر فرد مسلم سہولت تمام ان کا مطالعہ کر کے اپنے معلومات میں اضافہ کر سکے مجھے میرے محترم دوست سے قوی امید ہے کہ اسی طرح تاریخی رسائل کا سلسلہ جاری رہے گا ایک طرف اپنے معاصر مسلمانوں کو اوان کے قابل قدر اسلاف کے لائق تقلید کارناموں سے واقف کرانے کے اور دوسری طرف آیتوالی نسلوں کے لئے تانچ نویسی کا عمدہ نمونہ قائم کریں گے۔

مظہر منزل
مظہر علی
سلطان شاہی

